

... 3

2

1



Lehrplan 21

Um novo programa de ensino para o ensino escolar obrigatório do cantão de Berna

Informação para os pais

**Elterninformation
Portugiesisch**

Erziehungsdirektion des Kantons Bern
www.erz.be.ch



Quadro geral

- > O novo programa de ensino **Lehrplan 21** retrata, tal como todos os programas até ao momento, o **pedido da sociedade para a escola**. Este plano destaca tudo aquilo que o ensino escolar obrigatório deve transmitir à próxima geração relativamente à **formação geral**.
- > O programa de ensino **Lehrplan 21** serve como **guia** para os professores, auxiliando-os durante o planeamento do ensino.
- > Pela primeira vez na história da Suíça, os **21** cantões de língua alemã e multilíngue terão **o mesmo programa de ensino**.
- > O **Lehrplan 21** **determina, de forma coerente, os conteúdos do ensino escolar obrigatório**. Contudo, não se deverão verificar alterações na escola.
- > No cantão de Berna os **conteúdos e disciplinas permanecerão essencialmente inalterados**. A novidade consiste no facto de o programa de ensino se centrar também na **aplicação do conhecimento adquirido** e não apenas na **sua aquisição (orientação para a competência)**.
- > O **Lehrplan 21** tem em consideração a evolução social: **os meios de comunicação social e a informática, a matemática e o alemão** recebem agora **mais aulas** do que nunca.

A implementação

2



As escolas terão tempo suficiente para implementar o **Lehrplan 21**.

No cantão de Berna, o **Lehrplan 21** entrará em vigor a partir de 1 de agosto de 2018 para o infantil e para o 1.º ao 7.º ano. Um ano depois será igualmente válido para o 8.º ano e a partir de 1 de agosto de 2020 para o 9.º ano.

As escolas e os professores dispõem de tempo suficiente para uma implementação pensada e cautelosa. No fim de julho de 2022 a implementação do programa de ensino estará concluída. A partir dessa data, todo o ensino deverá estar orientado para o **Lehrplan 21**.

Para as escolas, o ponto central incide sobre o desenvolvimento do ensino. Os professores definem opções de aplicação do programa e, em conjunto, aperfeiçoam o seu ensino. Em especial, certificam-se de que os alunos têm também diversas oportunidades de aplicarem os conhecimentos adquiridos. Neste contexto são apoiados pela Escola Superior Pedagógica, **Pädagogische Hochschule Bern (PHBern)**.

A orientação para a competência



O conhecimento é a base de todas as competências.

O atual programa de ensino no cantão de Berna vigora desde 1995. Esse mesmo programa retrata os **objetivos de aprendizagem**. O **Lehrplan 21** baseia-se nesses objetivos e define **objetivos de competências**. Estes últimos descrevem o que os alunos devem saber e conseguir fazer no final do ensino escolar obrigatório. O objetivo consiste no seguinte: os alunos devem conseguir aplicar o seu conhecimento, consoante a sua idade, e estar preparados, da melhor forma possível, para as suas formações contínuas.

No ensino orientado para a competência, as **tarefas diversificadas** são a prioridade. Através da sua realização são **exigidos** aos alunos **diversas competências**.

Os níveis e as disciplinas

4

No que diz respeito às disciplinas permanece quase tudo igual.

O **Lehrplan 21** está dividido em três níveis, os chamados ciclos: Infantilário até ao 2.º ano, 3.º ao 6º ano, 7.º ao 9.º ano.

Os alunos terão aulas nas seguintes disciplinas:

- **Deutsch** (alemão); **Französisch** (francês); **Englisch** (inglês)
- **Mathematik** (matemática)
- **Natur, Mensch, Gesellschaft (NMG)** (Natureza, Homem, Sociedade)
- **Gestalten** (artes plásticas, têxteis e artes técnicas)
- **Musik** (música)
- **Bewegung und Sport** (atividade física e desporto)
- **Medien und Informatik** (meios de comunicação social e informática)

Nas **aulas de línguas estrangeiras** nada se altera: o **francês** será lecionado **a partir do 3.º ano**, o **inglês a partir do 5.º ano**. Esta prática é válida no cantão de Berna desde 2011.

O **Lehrplan 21** especifica ainda **temas interdisciplinares**, tal como **Berufliche Orientierung** (orientação profissional) e **Bildung für nachhaltige Entwicklung** (educação para o desenvolvimento sustentável). Estes temas serão discutidos em diversas disciplinas.

Matriz curricular

5

Mais lições – menos trabalhos de casa

No cantão de Berna, o **Lehrplan 21** reforça as disciplinas de **alemão** e **matemática**. Estas disciplinas tinham até agora poucas aulas, comparativamente aos outros cantões.

Também os temas relacionados com os **meios de comunicação social e informática** serão reforçados: para o 5.º e 6.º ano, bem como para o 7.º e 9.º ano está prevista uma aula semanal.

No 8.º e 9.º ano, a matriz curricular prevê agora, pelo menos, três aulas para **individuelle Vertiefung und Erweiterung (IVE)** (aprofundamento e alargamento pessoal) nas disciplinas de alemão, matemática e línguas estrangeiras. Estas aulas podem ser utilizadas para a preparação intensiva dos alunos em direção à formação contínua (aprendizagem de uma profissão, secundário via profissional, escola secundária, outras formações escolares).

Como consequência do aumento do número de aulas, os **trabalhos de casa serão reduzidos**. Máximo por semana:

- **30 minutos** para o infantário até ao 2.º ano
- **45 minutos** para o 3.º ao 6.º ano
- **90 minutos** para o 7.º ao 9.º ano

A avaliação

6



Menos relatórios de avaliação – a reunião de pais torna-se cada vez mais importante.

O desempenho das crianças e dos jovens continua a ser avaliado com **notas**.

Também no futuro a **reunião de pais** será de extrema importância. Por isso, no âmbito do **Lehrplan 21** os professores também realizarão uma reunião de pais anual. A novidade é a possibilidade de registar os acordos mais importantes numa **ata resumida**.

O atual **relatório de avaliação** será simplificado. Com o novo programa, o primeiro relatório de avaliação ocorre no final do 2.º ano e, depois, sempre no final do 4.º, 5.º e 6.º ano. Os alunos do 7.º ao 9.º ano obtêm agora os **relatórios de avaliação anualmente**, em detrimento dos relatórios semestrais. A transição para um outro nível de exigência continua a ser possível durante o ano letivo.

Os processos de transferência



Nos processos de transferência permanece tudo inalterado.

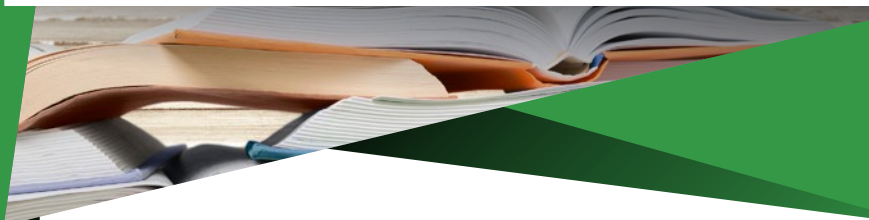
O **processo de transferência** do 1.º ao 6.º ano para o 7.º ao 9.º ano mantém-se igual. As disciplinas decisivas continuam a ser o **alemão**, o **francês** e a **matemática**, bem como as competências multidisciplinares.

Na fase da **transição para a escola secundária**, a partir do 8.º ou 9.º ano, permanece também tudo idêntico. Cruciais continuam a ser as disciplinas de **alemão, francês, matemática e Natureza, Homem, Sociedade**. Tal como acontecia até agora, existe um processo de recomendação, no qual são consideradas as competências disciplinares e multidisciplinares.

Além dos relatórios de avaliação, os alunos recebem agora ainda um **portefólio das suas competências multidisciplinares** no final do 7.º, 8.º e 9.º ano. Neste portefólio classifica-se, entre outros aspetos, a sua autonomia e responsabilidade, bem como a sua capacidade de trabalhar em equipa.

Desta forma, as empresas de aprendizagem ou as escolas de formação continua obtêm uma ideia relativamente a estas importantes competências dos jovens.

Os materiais escolares



Não são necessários muitos materiais escolares.

A maioria dos materiais pode também ser utilizada com o **Lehrplan 21**. Especialmente nas disciplinas de alemão, matemática, inglês e francês, os materiais escolares atuais já se encontram preparados para o ensino orientado para a competência.

Apenas na **matemática** e nas **línguas estrangeiras** continua a existir uma **imposição** relativamente a determinados materiais escolares.

Nas aulas de matemática, todas as escolas no cantão de Berna trabalham com o

- **Schweizer Zahlenbuch** para o 1.º – 6.º ano
- **mathbuch** para o 7.º – 9.º ano

Na disciplina de francês, os materiais são os seguintes:

- **Mille feuilles** (3.º – 6.º ano)
- **Clin d'œil** (7.º – 9.º ano)

Na disciplina de inglês, as escolas trabalham com o

- **New World** (5.º – 9.º ano)

Nas restantes disciplinas, as escolas recebem recomendações, mas são as próprias escolas que decidem quais os materiais escolares que pretendem utilizar.



Caros pais,

O Lehrplan 21 baseia-se em conhecimentos comprovados, mas não ignora os novos conhecimentos. O objetivo é prestar o melhor apoio aos alunos.

Pela primeira vez, os 21 cantões de língua alemã e multilingue da Suíça terão um programa de ensino comum. Consideramos que isso é o que faz sentido no nosso pequeno país, mas também o que corresponde à vontade da grande maioria da população.

O novo programa de ensino não irá provocar agitação ou inquietação na escola: isto porque não serão implementados novos conteúdos, mas sim uma harmonização dos objetivos.



Bernhard Pulver

Diretor da Educação do cantão de Berna



As informações gerais sobre o ensino escolar obrigatório no cantão de Berna podem ser consultadas em: www.erz.be.ch/elterninfo